

**AVIS PUBLIC  
RÈGLEMENT NO 2531**

**Objet : Entrée en vigueur du règlement d'emprunt 2531**

AVIS PUBLIC est par les présentes, donné par le soussigné, Me Jason Prévost, assistant-greffier, que le Conseil de la Ville de Côte Saint-Luc a adopté, lors de sa séance ordinaire tenue le 11 janvier 2021 le règlement d'emprunt numéro 2531 intitulé:

**« Règlement 2531 abrogeant le règlement 2443 autorisant un emprunt de 1 365 000\$ pour la rénovation et la modernisation de la station de pompage située sur chemin de la Côte-Saint-Luc »**

N'ayant pas reçu de demande valide d'approbation référendaire par les personnes habiles à voter lors de la tenue du registre du 20 janvier 2021 au 5 février 2021 le règlement est donc réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le règlement d'emprunt 2531 a été approuvé par le Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation le 30 avril 2021.

L'objet du règlement est d'abroger le règlement 2443 autorisant un emprunt de 1 365 000\$ pour la rénovation et la modernisation de la station de pompage située sur chemin de la Côte-Saint-Luc, puisque le projet a été réalisé et financé par d'autres moyens incluant la réserve financière d'eau de la Ville.

Le règlement d'emprunt 2531 est disponible pour consultation sur le site web de la Ville à l'adresse suivante : [www.cotesaintluc.org](http://www.cotesaintluc.org). Ce règlement est aussi disponible pour consultation à l'Hôtel de Ville situé au 5801, boulevard Cavendish, durant les heures normales de travail, du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00 ou en acheminant une demande au soussigné par courriel.

Ce règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Donné à la Ville de Côte Saint-Luc, ce 12<sup>e</sup> jour de mai 2021.

M<sup>e</sup> Jason Prévost  
Assistant-greffier

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec moi au 514-485-6800 ou à [jprevost@cotesaintluc.org](mailto:jprevost@cotesaintluc.org)

**PUBLIC NOTICE  
BY- LAW 2531**

**Object: Coming into force of loan by-law 2531**

PUBLIC NOTICE is hereby given by the Undersigned, Me Jason Prévost, Assistant City Clerk, that the Côte Saint-Luc City Council adopted, at its Regular Meeting held on January 11, 2021, loan by-law number 2531 entitled:

**"By-law 2531 repealing By-law 2443 authorizing a loan of \$1,365,000 for renovating and upgrading the pump station located on Cote Saint-Luc Road"**

No valid request for approval by way of referendum having been received from the qualified voters during the Register held from January 20, 2021 to February 5, 2021, said by-law is therefore deemed approved by the aforementioned qualified voters.

Loan by-law 2531 was approved by the Ministère des Affaires Municipales et de l'Habitation on April 30, 2021.

The object of the by-law is to repeal By-law 2443 authorizing a loan of \$1,365,000 for renovating and upgrading the pump station located on Cote Saint-Luc Road as the project was completed and financed by other means including the City's Water Reserve.

Loan by-law 2531 is available for consultation on the City's website at the following address: [www.cotesaintluc.org](http://www.cotesaintluc.org). This by-law will also be available for consultation at the City Hall, located at 5801 Cavendish Boulevard, during regular office hours, Monday through Friday from 9:00 a.m. to 12:00 p.m. and 1:00 p.m. to 4:00 p.m. or by submitting a request to the Undersigned by email.

This by-law comes into force according to law.

Given at the City of Côte Saint-Luc, on this 12<sup>th</sup> day of May 2021.

Me Jason Prévost  
Assistant City Clerk

For further information, please contact me at 514-485-6800 or at [jprevost@cotesaintluc.org](mailto:jprevost@cotesaintluc.org)